



TITLE IX / STUDENTS

Federal law, Title IX, State law and VNCLC policy prohibit anyone at a school from discriminating against any student on the basis of sex, sexual orientation or gender. Males and females must be treated the same in all areas, including:

- Participation in athletics
- Enrollment in classes
- Counseling services
- Participation in extracurricular activities
- Treatment in the classroom
- Recognition and honors, special awards, scholarships

Pregnant and parenting students, regardless of their marital status, have the right to attend school and participate in any program or activity in an environment free from discrimination or harassment, the same as any other student. When pregnant or parenting students transfer to specialized alternative programs such as Pregnant Minor Schools or Cal-SAFE Programs, those transfers must be voluntary. Classes and materials must be equal to those offered to other students, and/or students must be provided access to the classes to complete his/her course study.

In addition, Title IX protects students from sexual harassment. This means that no student, teacher, administrator, or other employee can make unwelcome sexual advances, speak in a sexual manner to, or request sexual favors from students at school or at a school-sponsored event.

Any student who feels that he/she is being or has been sexually harassed on school grounds or at a school-sponsored or school-related activity shall immediately contact his/her teacher or any other employee. An employee who receives such a complaint shall report to a Title IX manager within 24 hours of receiving complaint.

The Executive Director or designee shall ensure that any complaints regarding sexual harassment are immediately investigated. The Director shall initiate an impartial investigation of an allegation of sexual harassment within five school days of receiving notice of the harassing behavior.

The IX Manager shall interview individuals who are relevant to the investigation, including, but not limited to, the student who is complaining, the person accused of harassment, anyone who witnessed the reported harassment, and anyone mentioned as having relevant information. The IX Manager may take other steps such as reviewing any records, notes, or statements related to the harassment.

When necessary to carry out his/her investigation or to protect student safety, the IX Manager also may discuss the complaint with the Chief Executive Director or designee, the parent/guardian of the student who complained, the parent/guardian of the alleged harasser if the alleged harasser is a student, a teacher or staff member whose knowledge of the students involved may help in determining the merits and steps necessary to bring the resolution to the complaint, law enforcement and/or child protective services, and district legal counsel or Vaughn's risk manager.

Any parent or student, who believes the student's rights under Title IX have been violated, has the right to file a complaint. For further information or assistance, contact a Vaughn Administrator by call (818)896-7461



Título IX Estudiantes

La ley federal, Título IX, la ley del Estado y la política VNCLC prohíbe cualquier persona en una escuela de discriminar contra cualquier estudiante sobre la base de sexo, orientación sexual o de género. Los masculinos y las hembras deben ser tratados de la misma manera en todas las áreas, incluyendo:

- La participación en atletismo
- La inscripción en las clases
- Servicios de orientación
- Participación en las actividades de extracción
- El tratamiento en el aula
- Reconocimiento y honores, premios especiales, becas

Estudiantes embarazadas o con hijos, independientemente de su estado civil, tienen el derecho de asistir a la escuela y participar en cualquier programa o actividad en un ambiente libre de discriminación o acoso, lo mismo que cualquier otro estudiante. Cuando las estudiantes embarazadas o con hijos transfieren a programas alternativos especializados, tales como *escuelas para embarazadas menores de edad* o programas Cal-SAFE, esas transferencias deben ser voluntarias. Las clases y los materiales deben ser iguales a los ofrecidos a otros estudiantes, y / o los estudiantes deben ser proporcionado acceso a las clases para completar su / su estudio del curso.

Además, el Título IX protege a los estudiantes contra el acoso sexual. Esto significa que ningún estudiante, maestro, administrador, u otro empleado pueden hacer avances sexuales no deseados, hablar de una manera sexual, o solicitar favores sexuales de los estudiantes en la escuela o en un evento patrocinado por la escuela.

Cualquier alumno que perciba haber sido blanco de discriminación, en contravención con el Título IX, tiene derecho a entablar una queja. Para mayor información o asistencia, favor de acudir al Administrador de la escuela Vaughn llamando al (818) 896-7461.